



004650

DODATEK ČÍSLO 2 (39474/2) KE SMLOUVĚ O DÍLO

evid. č. objednatele: 39474

evid. č. zhotovitele: HS2916-AG01-R01

Čl. 1. Smluvní strany

1.1. Objednatel: **ČEPRO, a.s.**
sídlo: Praha 7, Dělnická 213/12, Holešovice, PSČ 170 00
IČ: 60193531
DIČ: CZ60193531
č. účtu: Komerční banka, a.s. č. ú.11902931/0100
zapsán: OR při Městském soudu v Praze, sp. zn. B 2341, dne 1. 1. 1994
zastoupen: Mgr. Jan Duspěva, předseda představenstva a
Ing. Ladislav Staněk, člen představenstva

(dále též jen „*Objednatel*“)

Zhotovitel: **Hima Slovakia s.r.o.**
sídlo: Vodná 23,949 01 Nitra, Slovenská republika
IČ: 36 753 769
DIČ: SK2022350209
č. účtu: 2928750270/1100
zapsán: v Obchodním rejstříku Okresního soudu Nitra, oddíl s.r.o., vložka č.20995/N
zastoupen: Friedhelm Best, jednatel
Philipp Steffen, jednatel

(dále též jen „*Zhotovitel*“)

(Objednatel a Zhotovitel společně též „*smluvní strany*“)



Čl. 2. Předmět dodatku

2.1. Smluvní strany se dohodly na znění tohoto dodatku č. 2 ke Smlouvě o dílo č. 39474 s názvem „Upgrade ŘS - Produktovody“ uzavřené mezi smluvními stranami dne 17. 12. 2015 s tím, že tento dodatek č. 2, evid. č. 39474/2 (dále jen „dodatek“) doplňuje, mění a nahrazuje dále uvedená ustanovení Smlouvy o dílo č. 39474 (dále jen „smlouva“), jak je uvedeno níže.

2.2. Smluvní strany se dohodly na rozšíření díla o nové dodávky, práce a výkony, které původně nebyly obsaženy v popisu díla ve smlouvě, tj. předmětem toho dodatku je úprava díla (dále též souhrnně jen „dílo“ - ve VOP „Dílo“) spočívající v realizaci dodatečných nových dodávek, služeb a prací díla s názvem „Upgrade ŘS - Produktovody“, jež vyplývají z přílohy č. 1 tohoto dodatku a zároveň se nově doplňují do čl. 2 ustanovení 2.2 smlouvy. Tzn., že smluvní strany se dohodly, že čl. 2 ust. 2.2 smlouvy se ruší a nahrazuje se novým zněním takto:

„Předmětem této Smlouvy je realizace díla s názvem „Upgrade ŘS - Produktovody“ rozdělené na osm částí:

Část A - Upgrade části řídicího systému SCADA z aktuální verze CITECT 7.10 na novou platformu CITECT na produktovodním dispečinku 01 Hněvice

Část B - Upgrade části řídicího systému SCADA z aktuální verze CITECT 7.10 na novou platformu CITECT sklad Klobouky včetně vizualizace na produktovodním dispečinku Hněvice

Část C - Upgrade části řídicího systému SCADA z aktuální verze CITECT 7.10 na novou platformu CITECT sklad Nové Město u Kolína včetně vizualizace na produktovodním dispečinku Hněvice

Část D - Upgrade části řídicího systému SCADA z aktuální verze CITECT 7.10 na novou platformu CITECT sklad Potěhy včetně vizualizace na produktovodním dispečinku Hněvice

Část E - Upgrade části řídicího systému SCADA z aktuální verze CITECT 7.10 na novou platformu CITECT sklad Litvínov včetně vizualizace na produktovodním dispečinku Hněvice

Část F - Záložní server s doplněním na remote desktop server pro vizualizaci CitectSCADA klientů (1ks view only client a 1ks control client) v podnikové síti (opcia 1 a 2 z nabídky Zhotovitele).

Část G - Instalace software pro systém sledování dávek produktovodu v lokalitě Šlapanov zahrnující dodání 1x licence FWX-WSA FLOWorX Workstation (Full) a přípravu instalačních souborů a instalace

(dále též souhrnně jen „dílo“ - a pro účely Všeobecných obchodních podmínek také jen „Dílo“)

Realizace díla zahrnuje dle požadavků zadavatele zejména níže uvedené dodávky, služby a práce dodavatele:

- vypracování realizační dokumentace

- dodávku nových serverů, inženýrské stanice a pracovních stanic,

- doplnění a úprava MOTOHODIN, přičemž Zhotovitel doplní a upraví motohodiny pro zařízení dle Tabulky 1 níže. Pro tuto Objednatel požadovanou úpravu platí, že motohodiny, které je potřeba doplnit, jsou označeny písmenem „d“ ve sloupci „Motohodiny“ v Tabulce 1. Motohodiny, které je potřeba upravit, jsou označeny písmenem „x“ ve sloupci „Motohodiny“ v Tabulce 1. Veškeré motohodiny uvedené v Tabulce 1 budou nastavitelné ze SCADA pod oprávněním hlavní operátor a na těchto hodnotách motohodin budou dvě nastavitelné alarmní meze pod oprávněním hlavní operátor. Stavby všech těchto motohodin budou přenášeny periodicky a automaticky jednou za měsíc do centrální databáze Objednatel. Doplnění a úprava motohodin zahrnuje i úpravu kódů souvisejících PLC, přičemž pro uchování motohodin bude zvolen typ paměti PLC, která v maximální míře zajistí uchování motohodin v rámci možností daného PLC.

Tabulka č. 1

část díla, ke které se	SCADA	Sklad	Zařízení	Moto-hodiny	Počet hodin

vztahu je					
A	Hněvice	Velká Bíteš	HLAVNÍ ČERPADLO P220.01A	x	8
			HLAVNÍ ČERPADLO P220.01B	x	
			ČERPADLO P220.02	x	
			ČERPADLO P220.03	x	
			CHLADÍČÍ ČERPADLO P220.04A	x	
			CHLADÍČÍ ČERPADLO P220.04B	x	
B	Klobouky+ Hněvice	Klobouky	ŘÍZENÍ MOTORU M1A	x	8
			ŘÍZENÍ MOTORU M1B	x	
			ŘÍZENÍ MOTORU M1C	x	
			ČERPADLO P22202	d	
			ČERPADLO P22203	d	
			ČERPADLO P22204	d	
			ČERPADLO P22205	d	
			PODÁVACÍ ČERPADLO 04A	x	
			PODÁVACÍ ČERPADLO 04B	x	
			PODÁVACÍ ČERPADLO 05A	x	
			PODÁVACÍ ČERPADLO 05B	x	
C	Nové Město + Hněvice	Nové Město	ČERPADLO P1021A	x	12
			ČERPADLO P1021B	x	
			ČERPADLO P1201A	x	
			ČERPADLO P1201B	x	
			ČERPADLO P1201C	x	
			ČERPADLO P1202A	x	
			ČERPADLO P1202B	x	
			ČERPADLO P1202C	x	
			ČERPADLO P1204	x	
			ČERPADLO P1204.1	x	
			VENTILÁTOR M1.1	d	
			VENTILÁTOR M1601	d	
			VENTILÁTOR M1602	d	
			VENTILÁTOR M1603	d	
			VENTILÁTOR M1604	d	
			VENTILÁTOR M1605	d	
			VENTILÁTOR M1609	d	
			VENTILÁTOR M1610	d	
			VENTILÁTOR M1611	d	
			VENTILÁTOR M1612	d	
			VENTILÁTOR M2.1a	d	
			VENTILÁTOR M2.1b	d	
			ČERPADLO P1431A	x	

			ČERPADLO P1431B	x	
D	Potěhy+ Hněvice	Potěhy	ČERPADLO P22002	x	8
			ČERPADLO P22001A	x	
			ČERPADLO P22001B	x	
			ČERPADLO P22001C	x	
			ČERPADLO P23103	x	
			ČERPADLO P23104	x	
			ČERPADLO P23101	x	
			ČERPADLO P23102	x	
			VENTILÁTOR L23101	d	
			VENTILÁTOR L23102	d	
E	Litvínov+ Hněvice	Litvínov	MOTOR HLAVNÍHO ČERPADLA P1B.101B	x	4
			MOTOR HLAVNÍHO ČERPADLA P1B.102B	x	
			MOTOR HLAVNÍHO ČERPADLA P1B.102A	x	
			MOTOR HLAVNÍHO ČERPADLA P1B.101A	x	
			VENTILÁTOR M101B	d	
			VENTILÁTOR M101A	d	
			ČERPADLO SLOPU P1B.501	d	

- aktualizaci Citect SCADA licencí na poslední stabilní verzi, licencí OPC a ostatního souvisejícího SW
- aktualizaci software pro aplikaci zálohování dat MicroMotion pro embededPC na lokalitách Hněvice a Litvínov
- zapojení signálu „požár“ z EPS na veličně Litvínov zahrnující zejména úpravu projektové dokumentace, úpravu PLC kódu, doplnění do CitectSCADA aplikace Litvínov a Hněvice + alarmování a vizualizace signálu, Součástí prací a dodávek není: dodávka materiálu a montážních prací
- doplnění nových signálů do PLC v rozvaděči DT936 včetně ovládací logiky armatur SE1 až SE7, zakreslení do výkresové dokumentace, doplnění vizualizace a alarmování v CitectSCADA aplikaci Litvínov a Hněvice. Součástí prací a dodávek není: dodávka materiálu a montážních prací
- úprava a sjednocení názvů signálů, zejména šachet (Objednatel nepředpokládá úpravu a sjednocení názvů signálů na úrovni lokálních HMI, lokálního značení přístrojů a na úrovni projektové dokumentace PLC, vznikne-li však potřeba provedení takových činností v průběhu provádění díla, pak jsou tyto činnosti, resp. náklady Zhotovitele na jejich provedení již obsaženy v Ceně díla).
- úprava grafických objektů/template, úprava databáze a vizualizace SCADA do souladu s novou verzí CITECT SCADA, drobné úpravy ve vizualizaci SCADA, sjednocení jednotek analogů, sjednocení reportů, diagnostické stavy PLC, doplnění signálů šachet na straně SCADA
- úprava výpočtu kompenzace objemu v nádržích a doplnění diagnostiky stavu radarů (nádrže)
- aktualizaci verze Únikového systému FLOWorX včetně systému postupu dávek a jeho přesun na nový hardware
- přesun aplikace Zálohování dat z MicroMotion na nový hardware
- demontáž starého hardware a montáž nového hardware
- provedení továrních akceptačních testů (FAT) za přítomnosti objednatele
- provedení polních testů (SAT)

- vypracování a dodávka dokumentace skutečného provedení, včetně návodů na obsluhu, údržbu, instalaci a konfiguraci“

2.3. Smluvní strany se dohodly na úpravě lhůt plnění díla a to do 31. 12. 2017.

2.4. S ohledem na rozšíření předmětu díla se smluvní strany dohodly, že Cena díla se zvýší o 131 388,- Kč (slovy: stotřicetjednatřicetřistaosmdesátosm korun českých) bez DPH dle výpočtu provedeného v příloze č. 1 tohoto dodatku, a tedy smluvní souhlasí a potvrzuje, že čl. 3 ustanovení 3.1 smlouvy se ruší a nově zní:

„Celková cena za provedení díla Zhotovitelem v plném rozsahu dle této Smlouvy je stanovena jako smluvní cena bez DPH:

12 231 417,- Kč (slovy: dvanáctmilionůdvěstětřicetjednatřicetřistaosmdesát korun českých)

(dále a výše též jen „Cena díla“).

2.5. S ohledem na výše uvedenou změnu Ceny díla smluvní strany rovněž potvrzují, že součástí přílohy č. 1 smlouvy se stává doplnění položkového rozpočtu, jež je uveden v příloze č. 1 tohoto dodatku.

2.6. Smluvní strany dále sjednávají, že čl. 6 ustanovení 6.1 smlouvy se ruší a nově zní takto:

„Místem plnění je:

Pro část A) díla ČEPRO, a.s., Produktovody Hněvice, Šachty s PLC na produktovodních trasách a koncová zařízení skladů ČEPRO

Pro část B) díla ČEPRO, a.s., sklad Klobouky

Pro část C) díla ČEPRO, a.s., sklad Nové Město u Kolína

Pro část D) díla ČEPRO, a.s., sklad Potěhy

Pro část E) díla ČEPRO, a.s., sklad Litvínov

Pro část F) díla ČEPRO, a.s., Produktovody Hněvice

Pro část G) díla ČEPRO, a.s., sklad Šlapanov

S výjimkou činností, jež je Zhotovitel v rámci díla oprávněn provádět vzdáleným přístupem a/nebo v provozovně Zhotovitele.“

2.7. Pro právní jistotu smluvních stran závěrem smluvní strany aktualizují osoby Objednatele oprávnění jednat za Objednatele dle smlouvy, tj. čl. 1 ust. 1.1 smlouvy se ruší a nově zní:

„Objednatel: ČEPRO, a.s.

sídlo: Praha 7, Dělnická 213/12, Holešovice, PSČ 170 00

IČ: 60193531

DIČ: CZ60193531

č. účtu: Komerční banka, a.s. č. ú.11902931/0100

zapsána: OR při Městském soudu v Praze, sp. zn. B 2341, dne 1. 1. 1994

zastoupena: Mgr. Jan Duspěva, předseda představenstva a

Ing. Ladislav Staněk, člen představenstva

Osoby oprávněné jednat za objednatele v rámci uzavřené smlouvy bez oprávnění k jejím změnám či zrušení (každá samostatně, není-li výslovně uvedeno jinak):

ve věcech:	jméno a příjmení:	telefon:	e-mail:
Smluvních, smluvní dokumentace technických a			

realizace díla, převzetí díla, zápis do pracovního deníku (ke všem částem díla)			
Smluvních a smluvní dokumentace			
Realizace a převzetí díla, zápis do pracovního deníku část A- produktovodní dispečink Hněvice, a část F			
Realizace a převzetí díla, zápis do pracovního deníku část B- sklad Klobouky			
Realizace a převzetí díla, zápis do pracovního deníku část C- sklad Nové Město			
Realizace a převzetí díla, zápis do pracovního deníku část D- sklad Potěhy			
Realizace a převzetí díla, zápis do pracovního deníku část E- sklad Litvinov			
Realizace a převzetí díla, zápis do pracovního deníku část G- sklad Šlapanov			
Dodržování bezpečnostních opatření (včetně BOZP) část A produktovodní dispečink Hněvice, a část F			
Dodržování bezpečnostních opatření (včetně BOZP) část B - sklad Klobouky			
Dodržování bezpečnostních opatření (včetně BOZP) část C- sklad Nové Město			
Dodržování bezpečnostních opatření (včetně BOZP) část D- sklad Potěhy			
Dodržování bezpečnostních opatření (včetně BOZP) část E- sklad Litvinov			
Dodržování bezpečnostních opatření (včetně BOZP) část G - sklad Šlapanov			

Čl. 3. Závěrečná ustanovení

- 3.1. Tento dodatek je vyhotoven ve čtyřech (4) výtiscích, z nichž Objednatel obdrží tři (3) vyhotovení a Zhotovitel jedno (1) vyhotovení.
- 3.2. Ostatní ustanovení původní Smlouvy o dílo č. 39474 ve znění pozdějších dodatků nedotčená změnou provedenou tímto dodatkem zůstávají nezměněna.
- 3.3. Tento dodatek č. 2 (evid. č. 39474/2) nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.
- 3.4. Nedílnou součástí tohoto dodatku jsou jeho přílohy:

Příloha č. 1 – Položkový rozpočet rozšíření díla ze dne 25. 9. 2017 - tato příloha doplňuje původní přílohu č. 1 smlouvy

- 3.5. Smluvní strany se dohodly a zavazují se nesdělovat žádné třetí osobě žádné informace o existenci anebo obsahu dodatku a informace, které o druhé smluvní straně získala při jednáních o tomto dodatku, během jeho platnosti i po skončení bez předchozího písemného souhlasu druhé smluvní strany, s výjimkou případů, kdy tak vyžaduje tato smlouva, zákon či jiný obecně závazný předpis, zejména zákon č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím či zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen zákon o registru smluv). Pro případ, že tento dodatek a s ním i původní smlouva podléhá uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv, smluvní strany si sjednávají, že uveřejnění dodatku a smlouvy včetně všech jejich případných dodatků v registru smluv zajistí Objednatel v souladu se zákonem o registru smluv. V případě, že dodatek či smlouva nebude v registru smluv ze strany Objednatele uveřejněna ve lhůtě a ve formátu dle zákona o registru smluv, Zhotovitel vyzve písemně Objednatele emailovou zprávou odeslanou na ceproas@ceproas.cz ke zjednání nápravy. Zhotovitel se tímto vzdává možnosti sám ve smyslu ustanovení § 5 zákona o registru smluv uveřejnit dodatek či smlouvu v registru smluv či již uveřejněnou dodatek nebo smlouvu opravit. V případě porušení zákazu uveřejnění či opravy dodatku/smlouvy v registru smluv ze strany Zhotovitele, je Objednatel oprávněn požadovat po Zhotoviteli zaplacení smluvní pokuty ve výši 10 000,- Kč, která je splatná do 15 dnů ode dne doručení výzvy k jejímu zaplacení Zhotoviteli. V případě, že Zhotovitel požaduje anonymizovat v dodatku či smlouvě údaje, které naplňují výjimku z povinnosti uveřejnění ve smyslu zákona o registru smluv, pak je povinen tyto údaje včetně odůvodnění oprávněnosti jejich anonymizace specifikovat nejpozději do 5 dnů ode dne podpisu tohoto dodatku písemně Objednateli emailovou zprávou odeslanou na adresu ceproas@ceproas.cz. Marným uplynutím této lhůty platí, že Zhotovitel souhlasí s uveřejněním dodatku a smlouvy v plném rozsahu nebo s anonymizací údajů, které dle názoru Objednatele naplňují zákonnou výjimku z povinnosti uveřejnění dle zákona o registru smluv.

V Praze dne: 03 -10- 2017

V dne: 05.12.2017

Objednatel

ČEPRO

Mgr.

před

Ing. Ladislav

člen předsta

Zhotovitel:

HIMA Slovakia, s.r.o.

Friedhelm Best

jednatel

Philipp Steffen

jednatel



Rekapitulácia ceny		
Kód	Popis	Cena [CZK]
1000	Materiál	0
2000	Subkontrakty	0
3000	Práce	76 308
4000	Cestovné	0
5000	Balenie a doprava	0
5100	Záruky	0
5200	Finančné zabezpečenie	0
5300	Ostatné výdavky	0
5400	Licencie (FLOWorX)	55 080
Suma:		131 388



SAFETY
NONSTOP

HIMA Slovakia s.r.o.
Vodná 23, 949 01 Nitra

Rozpis ceny - lokality							
Lokalita	Popis	Materiál [CZK]	Subdodávky [CZK]	Práce [CZK]	Cestovné [CZK]	Ostatné [CZK]	Suma [CZK]
Hněvivce (Velká Bíteš)	Motohodiny	0	0	8 704	0	0	8 704
Klobouky	Motohodiny	0	0	8 704	0	0	8 704
Nové Město	Motohodiny	0	0	13 056	0	0	13 056
Potěhy	Motohodiny	0	0	8 704	0	0	8 704
Litvínov	Motohodiny + Pripojenie EPS + Doplnenie DT936	0	0	28 436	0	0	28 436
Šlapánov	FLOWorX pracovná stanica	0	0	8 704	0	55 080	63 784
Spolu:		0	0	76 308	0	55 080	131 388

3000 Práce											
Kód	Sub Kód	Aktivita	Hněvívce (Velká Bíteš)	Klobouky	Nové Město	Potěhy	Litvínov	Šlapánov	Hodiny	Jedn. cena [CZK]	Celková cena [CZK]
3000		Manažment - doma							0		0,00
3100		Projektový inžiniering - doma							61		66 368,20
3150		Vývoj a konfigurácia PLC/RTU softvéru	8	8	12	8	4		40	1 088,00	43 520,13
3160		Konfigurácia SCADA softvéru					3		3	1 088,00	3 264,01
3170		Doplnenie signálov do DT936, úprava dokumentácie					18		18	1 088,00	19 584,06
3310		Projekt rozvádzača PLC/RTU					2		2	618,05	1 236,10
3350		Výroba - doma							0		0,00
3400		Ostatné práce - doma							0		0,00
3450		Servis a údržba - doma							0		0,00
3500		Vývoj softvéru - doma							8		8 704,03
3520		Tvorba softvéru						8	8	1 088,00	8 704,03
3600		Manažment - vonku							0		0,00
3700		Projektový inžiniering - vonku							0		0,00
3800		Výroba - vonku							0		0,00
3850		Ostatné práce - vonku							0		0,00
3900		Servis a údržba - vonku							0		0,00
3940		Vývoj softvéru - vonku							0		0,00
									71	Spolu:	76 308



SAFETY
NONSTOP

HIMA Slovakia s.r.o.
Vodná 23, 949 01 Nitra

5000 Ostatné

Kód	Sub Kód	Popis	Hrnčivce (Veľká Bíteš)	Klobouky	Nové Město	Potěhy	Litvínov	Šlapánov	Počet	MJ	Jedn. cena [CZK]	Celková cena [CZK]
5000		Balenie a doprava										0,00
5100		Záruky										0,00
5200		Finančné zabezpečenie										0,00
5300		Ostatné výdavky										0,00
5400		Licencie (FLOWorX...)										55 080,00
	FWX-WSA	FLOWorX Prac. Stanica (Full)							1	1 ws	55 080,00	55 080,00
									0		0,00	0,00
Spolu:												55 080